

All afrikansk musik handlar om hela människan: hennes tro, hennes glädje och sorg, hennes sociala tillhörighet.

Vi i Västerlandet skulle kanske säga att den här skivan innehåller en sida andlig musik och en sida folkmusik. Men afrikanen känner ingen sådan uppdelning.

Den här musiken — skapad i det Rhodesia som kämpat för att bli ett fritt och rättvist Zimbabwe — framfördes i Sverige och Finland sommaren 1978. Den är en musikalisk helhetsupplevelse, ett störtregn av musik!



Kwanongoma musikseminariar är en ganska unik institution i Södra Afrika. Den startades av några pionjärer på 1950-talet. Vid slutet av 60-talet blev seminariet när etablerat då det överfördes till en ökumenisk läranstitution, The United College of Education. Kwanongomas primära uppgift är att fram- och stimulera den afrikanska musiken i alla lussammanhang. Den afrikanska musiken var död då då ut genom västerländsk kolonialism och genom de västerländska kulturvärderingens överlägsna attityd.

Vid seminariet bedrivs forskning i afrikansk musik och de erhållna resultaten används direkt undervisningsprogrammen i syfte att fostra till kärlek och respekt för det mycket ganska i den afrikanska musiken som en fullvärdig konstform. Till seminariet hör också en professionell instrumentverkstad.

The Kwanongoma College of Music is a rather unique institution in Zimbabwe/Rhodesia. Initiated in the 1950's by a few individuals of vision and then further established in the late sixties by being handed over to an ecumenical teachers' training institution, The United College of Education, Kwanongoma, has as its primary objective to promote and encourage African music in all spheres of life — a music which by many had been doomed to extinction through the Western colonial activities and the superimposition of Western cultural concepts.

At the college, research into African music is carried out and the results reached are directly introduced in educational programmes in order to foster respect and love for the immense treasure in African music as a fully functional art form.

Annexed to the educational institution is also a professional instrumental workshop.

## A Mweya waMwari Guds ande/The Spirit of God 24'40"

Ett afrikanskt kyrkomusikalskt drama

Musik: Patrick Matsikenyeri, Julius Mushuku och John Nduna  
Utkast och dramatik: Jõe. Oluf Axelsson  
Kwanongoma College of Music

Dirigert: O of Axelsson

- ## B
1. eKwarongoma (Kwan College) 2'07"
  2. Amaxexo (Alport Mhlanga) 2'10"
  3. Ellibela (Trad.) 1'20"
  4. Shiri nananga (Trad.) 1'40"
  5. Ziva dongora (Trad.) 3'10"
  6. Chan'tengure (Trad.) 3'10"
  7. Sadza matya here? (Trad.) 1'58"
  8. Uyuylwa kwasina s'katura (Trad.) 2'20"
  9. Kwiyaboka (Trad.) 2'15"
  10. Xirra ngoro (Alport Mhlanga) 2'50"

Kwanongoma College of Music

Dirigert: Alport Mhlanga

### Inspiringen

Ågde num i Kaserberget kyrka, Helsingfors, den 26 och 28 maj 1978 (sida A och sida B 1-7) samt i Kwanongoma College of Music 1974 (sida B 8-10).

Producent: Oluf Axelsson.

Inspiring: Ileri de Godzinsky, Helsingfors, och Oluf Axelsson, Zimbabwe.  
Quavring: Europa Film AB, Bromma.  
Matsrering och pressing: Grammoplast AB, Solna.

Tryck: SIB-byck AB, Tumba.  
Omslagbild: Börje Gustavsson.  
Produktion: Jacob Bochtus.  
© och © 1979 Prepress Musik AB, Stockholm, Sweden.

### Technical innovation

Place: Kaserberget Church, Helsingfors, 26th to 28th May, 1978.  
Sound engineer: Rolf deGodzinsky  
Tape recorder: Revox A77  
Filter: Dolby A95 (2)  
Mixers: Soundcraft Series 2  
Microphones: 4 Neumann KM 25  
1 Sennheiser 421  
Items 8-10 Side B  
Place: Kwanongoma College of Music, 1974  
Tape recorder: Revox A77  
Microphones: 1 AKG 421 CD  
Recorded by Oluf Axelsson